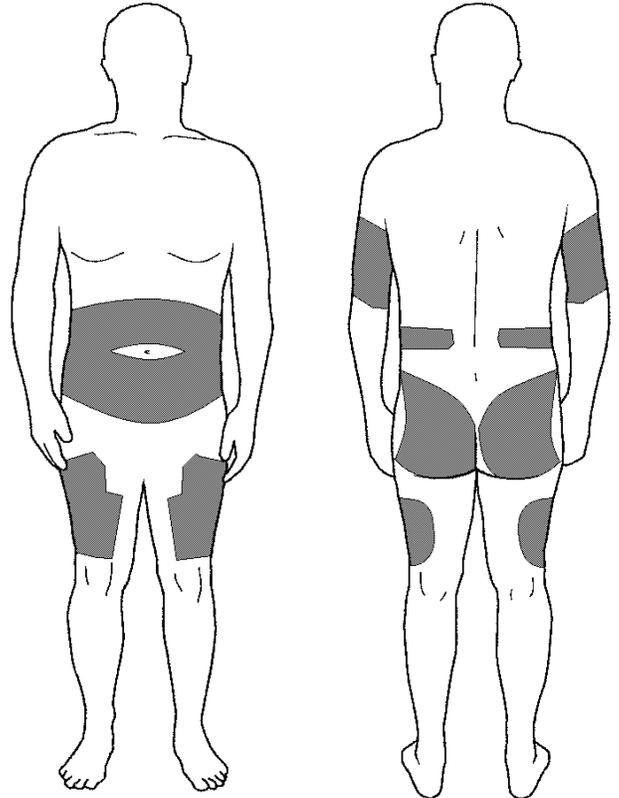


Giving Medicine by Subcutaneous Injection

Select the Site for Injection

- Sites that can be used are:
 - Backs of the upper arms
 - Abdomen
 - Front and side of thighs or upper legs
 - Back above waist
 - Buttocks
- Some medicines are best given in certain areas. Your doctor or nurse will teach you the best areas to give your medicine.
- Stay 1 inch away from the last injection.
- Stay 2 inches away from your navel or scars.
- Do not use areas that are bruised, tender or swollen.



Inject the Medicine

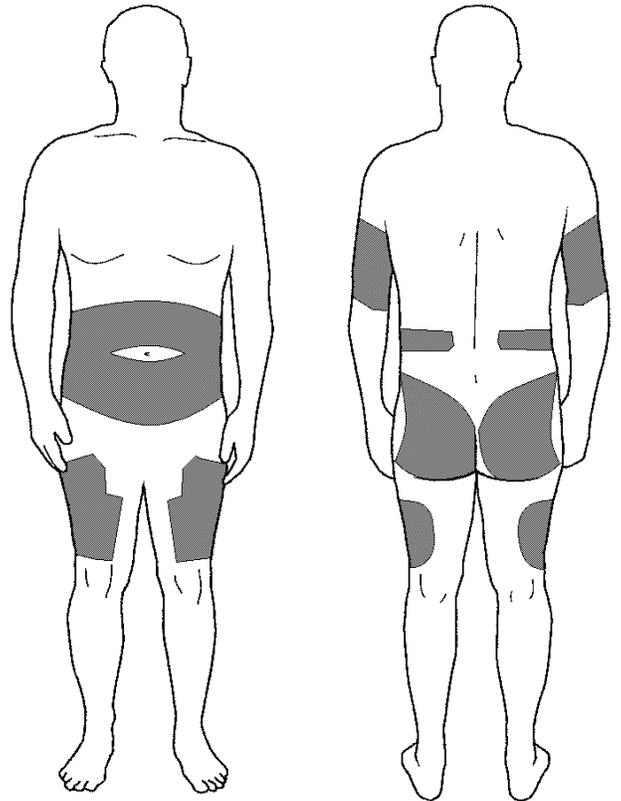
1. Wash your hands.



Введення ліків з допомогою підшкірної ін'єкції

Виберіть місце для уколу

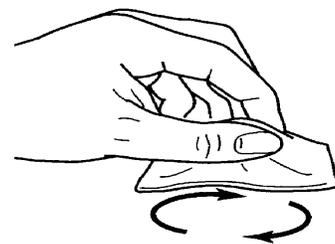
- Місця, які можна використати:
 - Тильний бік плеча
 - Живіт
 - Передні й бічні ділянки стегон або верхніх частин ніг.
 - Ділянки спини вище поясу
 - Сідниці
- Деякі ліки краще за все вводити в певних ділянках. Ваш лікар або медична сестра навчить Вас, в які місця краще за все вводити ліки.
- Вибирайте місце уколу на відстані 1 дюйма або 2,5 сантиметрів від місця попереднього уколу.
- Вибирайте місце уколу на відстані 2 дюймів або 5 сантиметрів від пупка або шрамів.
- Не використовуйте ділянки, які болять, або на яких є синці чи припухлості.



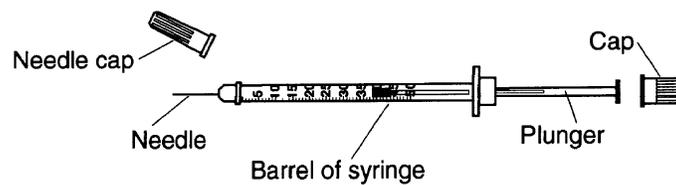
Введення ліків

1. Вимийте руки.

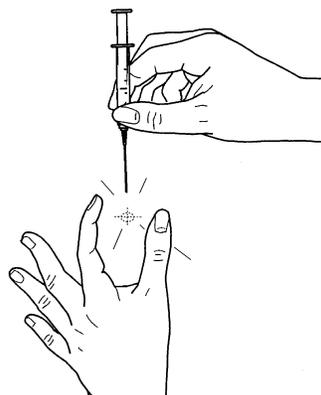
2. Clean your skin with an alcohol pad using a circular motion. Let the alcohol air dry.



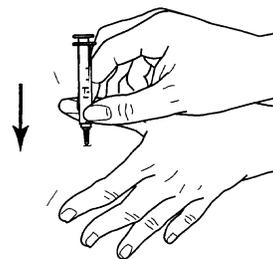
3. Remove the needle cap and hold the syringe like a dart.



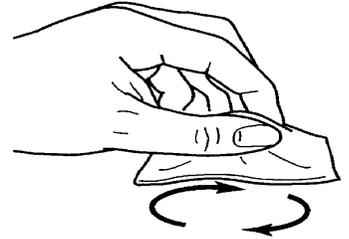
4. Gently pinch the skin at the injection site.



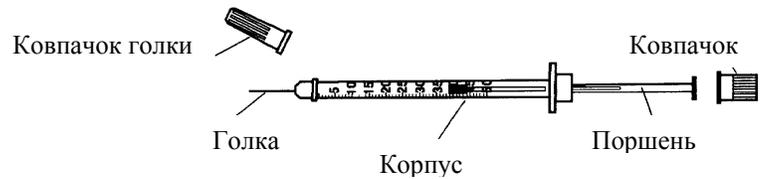
5. Insert the needle straight into the skin.



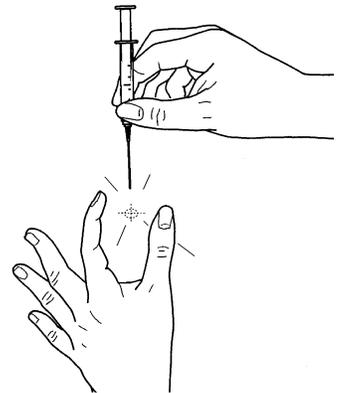
2. Очистіть шкіру спиртовою серветкою, роблячи кругові рухи. Почекайте, доки спирт висохне.



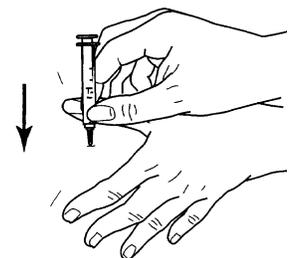
3. Видаліть ковпачок із голки та візьміть шприц як спис.



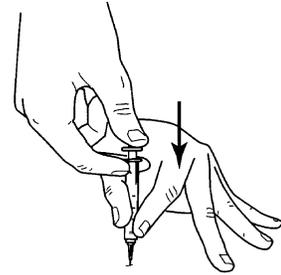
4. Обережно вхопіть шкіру в місці ін'єкції.



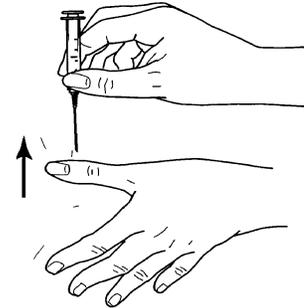
5. Введіть голку вертикально в шкіру.



6. Let go of the skin unless you are told not to, and give the medicine slowly by pushing in the plunger.



7. Pull the needle out of your skin and quickly press the alcohol pad or your finger onto the site. Do not rub the skin.



8. Hold pressure on the site for 30 to 60 seconds.

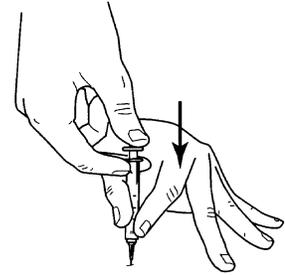
Clean Up Supplies

- Put the used syringe and needle into a strong container that has a cap or lid, such as a bleach or detergent jug. Do not recap the needle.
- Cap the container tightly after use and keep out of the reach of children and pets.



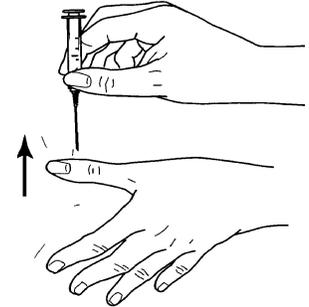
Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

6. Відпустіть шкіру, якщо Вам не сказали її тримати, й повільно введіть ліки, натискаючи на поршень.



7. Витягніть голку зі шкіри і швидко прикладіть до місця уколу змочену спиртом серветку або палець. Не тріть шкіру.

8. Притисніть місце уколу на 30-60 секунд.



Приналежності для утилізації

- Помістіть використаний шприц та голку в міцний контейнер із кришкою, такий як коробка від відбілювача або прального порошку. Не використовуйте голку повторно.
- Щільно закрийте контейнер після використання та зберігайте його в місцях, недосяжних для дітей та домашніх тварин.



Якщо у Вас є питання або сумніви, зверніться до Вашого лікаря або медичної сестри.

2005 – 9/2010 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Giving Medicine by Subcutaneous Injection. Ukrainian.